



HEIZSOCKEN | HEATING SOCKS
VERWARMINGS SOK | CHAUSSETTE DE CHAUFFAGE





D | Bedienungsanleitung

1. USB-Kabel herausnehmen
2. Das tragbare Ladegerät anschließen
3. Das tragbare Ladegerät einschalten
4. Zum Einschalten Netzschalter ca. 3 Sekunden gedrückt halten
5. Zum Wechsel der Heizstufen den Netzschalter drücken
6. Manuelle Einstellung in drei Stufen:
Höchste Temperatur:
 Rote Kontrolllampe (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
Mittlere Temperatur:
 Blaue Kontrolllampe (35 °C - 40 °C | 95 °F - 104 °F)
Niedrige Temperatur:
 Grüne Kontrolllampe (30 °C - 35 °C | 86 °F - 95 °F)
7. Zum Ausschalten den Netzschalter 3 Sekunden gedrückt halten.
8. Nur zum Aufladen des Ladegeräts das Netzkabel an die Netzversorgung anschließen.
9. Die Ladezeit für den Akku ist abhängig von der Akkukapazität (Ladegerät), 4.000 mA/h können für einen Heizbetrieb von ca. 4 Stunden reichen.

Waschanleitung

- Mit Feinwaschmittel im Schonprogramm waschen.
- Bitte separat im Waschbeutel waschen.
- ACHTUNG! Akku vor der Wäsche entfernen.
- Lassen Sie die Socken nur an der Luft trocknen und legen Sie sie nicht auf eine Heizung oder eine andere Wärmequelle.
- Sollten die Socken feucht sein, lassen Sie sie vor der Anwendung vollständig trocknen.
- Die Reinigung und Pflege darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Warnhinweise

Produkthaftung und Verbraucheraufklärung

Dieses Produkt ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung vorgesehen. Eine unsachgemäße Nutzung kann zu Verletzungen oder Schäden führen, für die der Hersteller keine Haftung übernimmt.

Entfernen Sie die Batterien sofort, wenn Sie Schmerzen oder Unbehagen verspüren. Vermeiden Sie unbedingt direkten Hautkontakt mit den Heizelementen, dies kann bei längerem Kontakt zu Verbrennungen führen. Wenn Sie im Gewebe ein Loch bemerken, in dem der Heizdraht sichtbar ist, dürfen Sie die Socken nicht mehr verwenden.

Kontrollieren Sie Ihren Körper regelmäßig auf rote Verfärbungen der Haut. Eine zu hohe Heizleistung über einen längeren Zeitraum kann zu Verbrennungen führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie gesundheitliche Probleme haben oder wenn Sie gefährdet sind (Herzprobleme, Herzschrittmacher, etc.).

Die Socken können sehr warm werden. Ältere Menschen oder Menschen mit verminderter Hautempfindlichkeit sollten das Produkt nicht verwenden.

Bitte überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleißerscheinungen. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn sichtbare Schäden vorliegen.

Dieses Produkt ist nur für den humanen Gebrauch bestimmt und sollte nicht an Tieren angewendet werden.

Vermeiden Sie die Verwendung in feuchter Umgebung.

Bei einer höheren Umgebungstemperatur wird das Wärmegefühl stärker sein. Stellen Sie die Socken in diesem Fall auf eine niedrigere Einstellung, die sich angenehm anfühlt.

Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Netzteile und Ladegeräte des Herstellers, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Sicherheits- und Entsorgungshinweise

Dieses Produkt enthält wiederverwendbare elektronische Komponenten. Bitte entsorgen Sie es entsprechend den lokalen Vorschriften für Elektroschrott.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch nicht autorisierte Reparaturen oder nicht originale Zubehörteile entstehen.

Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen über 45°C aus, um Überhitzung oder Leistungseinbußen zu vermeiden.

Bitte verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder entflammenden Chemikalien.

Die Socken sind nicht für den Gebrauch von Minderjährigen geeignet.

Digitale Sicherheit und Konformität

Bitte beachten Sie die CE-Kennzeichnung auf diesem Produkt, die die Einhaltung der geltenden EU-Sicherheitsrichtlinien bestätigt.



GB | User's manual

1. Take out USB cable
2. Connect the portable charger
3. Turn on the portable charger
4. To switch on, press and hold the power switch for approx. 3 seconds
5. To change the heating levels, press the power button
6. **Manual adjustment in three stages:**
Highest temperature:
 Red indicator light (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Medium temperature:
 Blue indicator light (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Low temperature:
 Green indicator light (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. To turn off, press and hold the power button for 3 seconds.
8. To charge the charger only, connect the power cord to the power supply.
9. The charging time for the battery depends on the battery capacity (charger), 4,000 mA/h can be sufficient for heating operation of approx. 4 hours.

Washing instructions

- Wash with mild detergent on a gentle program.
- Please wash separately in the wash bag.
- DANGER! Remove battery before washing.
- Only allow socks to air dry and do not place them on a radiator or other heat source.
- If socks are damp, allow them to dry completely before use.
- Cleaning and care must not be carried out by unsupervised children.

Warnings

Product liability and consumer education

This product is intended for intended use only. Improper use may result in injury or damage for which the manufacturer assumes no liability.

Remove batteries immediately if you experience pain or discomfort. Be sure to avoid direct skin contact with the heating elements; this can result in burns if contact is prolonged. If you notice a hole in the fabric where the heating wire is visible, stop using the socks.

Check your body regularly for red skin discoloration. Too high a heating output over a longer period of time can lead to burns.

Do not use the device if you have health problems or if you are at risk (heart problems, pacemakers, etc.).

The socks can get very warm. Elderly people or people with reduced skin sensitivity should not use the product.

Please check the product regularly for damage or signs of wear. Stop using the product if there is visible damage.

This product is for human use only and should not be used on animals.

Avoid using in humid environments.

At a higher ambient temperature, the feeling of warmth will be stronger. In this case, set the socks to a lower setting that feels comfortable.

To ensure safe use, only use the manufacturer's recommended power adapters and chargers.

Safety and disposal instructions

This product contains reusable electronic components. Please dispose of it in accordance with local e-waste regulations.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by unauthorized repairs or non-original accessories.

To avoid overheating or reduced performance, do not expose the product to temperatures above 45°C.

Please do not use or store this product near open flames or flammable chemicals.

The socks are not suitable for use by minors.

Digital security and compliance

Please note the CE marking on this product, which confirms compliance with applicable EU safety guidelines.



NL | Handleiding

1. Haal de USB-kabel eruit
2. Sluit de draagbare oplader aan
3. Schakel de draagbare oplader in
4. Om het apparaat in te schakelen, houdt u de aan/uit-schakelaar ongeveer 3 seconden ingedrukt
5. Om de verwarmingsniveaus te wijzigen, drukt u op de aan/uit-schakelaar
6. **Handmatige aanpassing in drie fasen:**
Hoogste temperatuur:
 Rood indicatielampje (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Middelmatige temperatuur:
 Blauw indicatielampje (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Lage temperatuur:
 Groen indicatielampje (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Om uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt.
8. Om alleen de oplader op te laden, sluit u het netsnoer aan op de voeding.
9. De oplaadtijd van de accu is afhankelijk van de accucapaciteit (oplader), 4.000 mA/h kan voldoende zijn voor een verwarmingsbedrijf van ca. 4 uur.

Was informatie

- Wassen met een mild wasmiddel op een zacht programma.
- Apart wassen in de waszak.
- GEVAAR! Verwijder de batterij vóór het wassen.
- Laat sokken alleen aan de lucht drogen en plaats ze niet op een radiator of andere warmtebron.
- Als sokken vochtig zijn, laat ze dan volledig drogen voordat u ze gebruikt.
- Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Waarschuwingen

Productaansprakelijkheid en consumenteneducatie

Dit product is uitsluitend bedoeld voor het beoogde gebruik. Onjuist gebruik kan leiden tot letsel of schade waarvoor de fabrikant geen aansprakelijkheid aanvaardt.

Verwijder de batterijen onmiddellijk als u pijn of ongemak ervaart. Zorg ervoor dat u direct huidcontact met de verwarmingselementen vermijdt; bij langdurig contact kan dit tot brandwonden leiden. Als u een gat in de stof opmerkt waar de verwarmingsdraad zichtbaar is, stop dan met het gebruik van de sokken.

Controleer uw lichaam regelmatig op rode huidverkleuringen. Een te hoog verwarmingsvermogen gedurende een langere periode kan tot brandwonden leiden.

Gebruik het apparaat niet als u gezondheidsproblemen heeft of risico loopt (hartproblemen, pacemakers, enz.).

De sokken kunnen erg warm worden. Ouderen of mensen met een verminderde huidgevoeligheid mogen het product niet gebruiken.

Controleer het product regelmatig op beschadigingen of gebruikssporen. Stop met het gebruik van het product als er zichtbare schade is.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor menselijk gebruik en mag niet bij dieren worden gebruikt.

Vermijd gebruik in vochtige omgevingen.

Bij een hogere omgevingstemperatuur zal het warmtegevoel sterker zijn. Zet de sokken in dit geval op een lagere stand die prettig aanvoelt.

Om een veilig gebruik te garanderen, mag u alleen de door de fabrikant aanbevolen voedingsadapters en opladers gebruiken.

Veiligheids- en verwijderingsinstructies

Dit product bevat herbruikbare elektronische componenten. Gooi het weg in overeenstemming met de lokale regelgeving voor elektronisch afval.

De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade veroorzaakt door niet-geautoriseerde reparaties of niet-originele accessoires.

Om oververhitting of verminderde prestaties te voorkomen, mag u het product niet blootstellen aan temperaturen boven 45°C.

Gebruik of bewaar dit product niet in de buurt van open vuur of brandbare chemicaliën.

De sokken zijn niet geschikt voor gebruik door minderjarigen.

Digitale veiligheid en compliance

Let op de CE-markering op dit product, die bevestigt dat het voldoet aan de toepasselijke EU-veiligheidsrichtlijnen.



FR | Mode d'emploi

1. Retirez le câble USB
2. Connectez le chargeur portable
3. Allumez le chargeur portable
4. Pour allumer, appuyez et maintenez l'interrupteur d'alimentation pendant environ 3 secondes.
5. Pour modifier les niveaux de chauffage, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation
6. **Réglage manuel en trois étapes :**
Température la plus élevée :
 Voyant rouge (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Température moyenne :
 Voyant bleu (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Basse température :
 Voyant vert (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Pour éteindre, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes.
8. Pour charger le chargeur uniquement, connectez le cordon d'alimentation à l'alimentation électrique.
9. Le temps de charge de la batterie dépend de la capacité de la batterie (chargeur), 4 000 mA/h peuvent suffire pour un fonctionnement en chauffage d'environ 4 heures.

Instructions de lavages

- Laver avec un détergent doux sur un programme doux.
- Veuillez laver séparément dans le sac de lavage.
- DANGER! Retirez la batterie avant de la laver.
- Laissez les chaussettes sécher uniquement à l'air libre et ne les placez pas sur un radiateur ou une autre source de chaleur.
- Si les chaussettes sont humides, laissez-les sécher complètement avant de les utiliser.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Avertissements

Responsabilité des produits et éducation des consommateurs

Ce produit est destiné uniquement à un usage prévu. Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures ou des dommages pour lesquels le fabricant n'assume aucune responsabilité.

Retirez immédiatement les piles si vous ressentez une douleur ou un inconfort. Assurez-vous d'éviter tout contact direct de la peau avec les éléments chauffants ; cela pourrait entraîner des brûlures si le contact est prolongé. Si vous remarquez un trou dans le tissu là où le fil chauffant est visible, arrêtez d'utiliser les chaussettes.

Vérifiez régulièrement votre corps pour déceler une décoloration rouge de la peau. Une puissance de chauffage trop élevée sur une période prolongée peut provoquer des brûlures. N'utilisez pas l'appareil si vous avez des problèmes de santé ou si vous êtes à risque (problèmes cardiaques, stimulateur cardiaque, etc.).

Les chaussettes peuvent devenir très chaudes. Les personnes âgées ou les personnes ayant une sensibilité cutanée réduite ne doivent pas utiliser le produit.

Veuillez vérifier régulièrement le produit pour déceler des dommages ou des signes d'usure. Arrêtez d'utiliser le produit s'il présente des dommages visibles.

Ce produit est destiné à un usage humain uniquement et ne doit pas être utilisé sur les animaux.

Évitez d'utiliser dans des environnements humides.

À une température ambiante plus élevée, la sensation de chaleur sera plus forte. Dans ce cas, réglez les chaussettes sur un réglage plus bas qui vous semble confortable.

Pour garantir une utilisation sûre, utilisez uniquement les adaptateurs secteur et chargeurs recommandés par le fabricant.

Consignes de sécurité et d'élimination

Ce produit contient des composants électroniques réutilisables. Veuillez le jeter conformément à la réglementation locale sur les déchets électroniques.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par des réparations non autorisées ou des accessoires non originaux.

Pour éviter une surchauffe ou une baisse des performances, n'exposez pas le produit à des températures supérieures à 45°C.

Veuillez ne pas utiliser ou stocker ce produit à proximité de flammes nues ou de produits chimiques inflammables.

Les chaussettes ne conviennent pas aux mineurs.

Sécurité et conformité numériques

Veuillez noter le marquage CE sur ce produit, qui confirme la conformité aux directives de sécurité applicables de l'UE.



IT| Manuale di istruzioni

1. Estrarre il cavo USB
2. Collegare il caricabatterie portatile
3. Accendere il caricabatterie portatile
4. Per accendere, tenere premuto l'interruttore di accensione per circa 3 secondi
5. Per modificare i livelli di riscaldamento, premere l'interruttore di alimentazione
6. **Regolazione manuale in tre fasi:**
Temperatura massima:
 Spia rossa (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Temperatura media:
 Spia blu (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Bassa temperatura:
 Spia verde (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Per spegnere, tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.
8. Per caricare solo il caricabatterie, collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore.
9. Il tempo di ricarica della batteria dipende dalla capacità della batteria (caricabatterie), 4.000 mA/h possono essere sufficienti per un funzionamento di riscaldamento di circa 4 ore.

Istruzioni per il lavaggio

- Lavare con un detersivo delicato con un programma delicato.
- Si prega di lavare separatamente nella borsa per il lavaggio.
- PERICOLO! Rimuovere la batteria prima del lavaggio.
- Lasciare asciugare i calzini solo all'aria e non posizionarli su un radiatore o altra fonte di calore.
- Se i calzini sono umidi, lasciarli asciugare completamente prima dell'uso.
- La pulizia e la cura non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

Responsabilità di prodotto ed educazione del consumatore

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso previsto. Un uso improprio può provocare lesioni o danni per i quali il produttore non si assume alcuna responsabilità.

Rimuovere immediatamente le batterie se si avverte dolore o disagio. Assicurarsi di evitare il contatto diretto della pelle con gli elementi riscaldanti; ciò può provocare ustioni se il contatto è prolungato. Se noti un buco nel tessuto dove è visibile il filo riscaldante, smetti di usare le calze.

Controlla regolarmente il tuo corpo per individuare eventuali macchie rosse sulla pelle. Una potenza termica troppo elevata per un periodo di tempo prolungato può provocare ustioni. Non utilizzare l'apparecchio se si hanno problemi di salute o se si è a rischio (problemi cardiaci, pacemaker, ecc.).

Le calze possono diventare molto calde. Gli anziani o le persone con ridotta sensibilità cutanea non devono utilizzare il prodotto.

Si prega di controllare regolarmente il prodotto per eventuali danni o segni di usura. Smettere di utilizzare il prodotto se sono presenti danni visibili.

Questo prodotto è solo per uso umano e non deve essere utilizzato sugli animali.

Evitare l'uso in ambienti umidi.

A una temperatura ambiente più elevata, la sensazione di calore sarà più forte. In questo caso, imposta le calze su un'impostazione più bassa che ti faccia sentire a tuo agio.

Per garantire un utilizzo sicuro, utilizzare solo gli adattatori e i caricabatterie consigliati dal produttore.

Istruzioni per la sicurezza e lo smaltimento

Questo prodotto contiene componenti elettronici riutilizzabili. Si prega di smaltirlo in conformità con le normative locali sui rifiuti elettronici.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da riparazioni non autorizzate o accessori non originali.

Per evitare surriscaldamenti o prestazioni ridotte, non esporre il prodotto a temperature superiori a 45°C.

Si prega di non utilizzare o conservare questo prodotto vicino a fiamme libere o sostanze chimiche infiammabili.

Le calze non sono adatte all'uso da parte di minorenni.

Sicurezza digitale e conformità

Si prega di notare la marcatura CE su questo prodotto, che conferma la conformità alle linee guida di sicurezza dell'UE applicabili.



ES | Manual de instrucciones

1. Saque el cable USB
2. Conecte el cargador portátil.
3. Enciende el cargador portátil.
4. Para encender, presione y mantenga presionado el interruptor de encendido durante aproximadamente 3 segundos.
5. Para cambiar los niveles de calefacción, presione el interruptor de encendido.
6. Ajuste manual en tres etapas:
Temperatura más alta:
 Luz indicadora roja (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Temperatura media:
 Luz indicadora azul (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Baja temperatura:
 Luz indicadora verde (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Para apagar, presione y mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos.
8. Para cargar únicamente el cargador, conecte el cable de alimentación a la fuente de alimentación.
9. El tiempo de carga de la batería depende de la capacidad de la batería (cargador), 4.000 mA/h pueden ser suficientes para un funcionamiento de calefacción de aproximadamente 4 horas.

Instrucciones de uso

- Lavar con detergente suave en un programa suave.
- Lavar por separado en la bolsa de lavado.
- ¡PELIGRO! Retire la batería antes de lavarla.
- Sólo permita que los calcetines se sequen al aire libre y no los coloque sobre un radiador u otra fuente de calor.
- Si los calcetines están húmedos, déjelos secar completamente antes de usarlos.
- La limpieza y el cuidado no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Advertencias

Responsabilidad del producto y educación del consumidor

Este producto está destinado únicamente al uso previsto. El uso inadecuado puede provocar lesiones o daños por los cuales el fabricante no asume ninguna responsabilidad.

Retire las baterías inmediatamente si siente dolor o malestar. Asegúrese de evitar el contacto directo de la piel con los elementos calefactores; esto puede provocar quemaduras si el contacto es prolongado. Si nota un agujero en la tela donde se ve el cable calefactor, deje de usar los calcetines.

Revise su cuerpo con regularidad para detectar decoloración roja de la piel. Una potencia de calefacción demasiado alta durante un período de tiempo prolongado puede provocar quemaduras.

No utilice el dispositivo si tiene problemas de salud o si corre algún riesgo (problemas cardíacos, marcapasos, etc.).

Los calcetines pueden calentarse mucho. Las personas de edad avanzada o con sensibilidad cutánea reducida no deben utilizar el producto.

Compruebe el producto periódicamente para detectar daños o signos de desgaste. Deje de usar el producto si hay daños visibles.

Este producto es sólo para uso humano y no debe utilizarse en animales.

Evite el uso en ambientes húmedos.

A mayor temperatura ambiente, la sensación de calor será más fuerte. En este caso, ajuste los calcetines a una posición más baja que le resulte cómoda.

Para garantizar un uso seguro, utilice únicamente los adaptadores de corriente y cargadores recomendados por el fabricante.

Instrucciones de seguridad y eliminación

Este producto contiene componentes electrónicos reutilizables. Deséchelo de acuerdo con las normas locales sobre residuos electrónicos.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños causados por reparaciones no autorizadas o accesorios no originales.

Para evitar el sobrecalentamiento o la reducción del rendimiento, no exponga el producto a temperaturas superiores a 45°C.

No utilice ni almacene este producto cerca de llamas abiertas o productos químicos inflamables.

Los calcetines no son aptos para menores.

Seguridad digital y cumplimiento

Tenga en cuenta la marca CE de este producto, que confirma el cumplimiento de las directrices de seguridad aplicables de la UE.



PT | Manual de instrucciones

1. Retire o cabo USB
2. Conecte o carregador portátil
3. Ligue o carregador portátil
4. Para ligar, pressione e segure o botão liga/desliga por aproximadamente 3 segundos.
5. Para alterar os níveis de aquecimento, pressione o botão liga / desliga
6. **Ajuste manual em três etapas:**
Temperatura mais alta:
 Luz indicadora vermelha (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Temperatura média:
 Luz indicadora azul (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Baixa temperatura:
 Luz indicadora verde (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Para desligar, pressione e segure o botão liga/desliga por 3 segundos.
8. Para carregar apenas o carregador, conecte o cabo de alimentação à fonte de alimentação.
9. O tempo de carregamento da bateria depende da capacidade da bateria (carregador), 4.000 mA/h podem ser suficientes para um funcionamento de aquecimento de aprox.

Instrucciones de uso

- Lave com detergente suave num programa suave.
- Lave separadamente no saco de lavagem.
- PERIGO! Remova a bateria antes de lavar.
- Deixe as meias secarem apenas ao ar livre e não as coloque sobre um radiador ou outra fonte de calor.
- Se as meias estiverem úmidas, deixe-as secar completamente antes de usá-las.
- A limpeza e os cuidados não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Advertencias

Responsabilidade do produto e educação do consumidor

Este produto destina-se apenas ao uso pretendido. O uso inadequado pode resultar em ferimentos ou danos pelos quais o fabricante não assume qualquer responsabilidade.

Remova as baterias imediatamente se sentir dor ou desconforto. Certifique-se de evitar o contato direto da pele com os elementos de aquecimento; isso pode resultar em queimaduras se o contato for prolongado. Se notar um buraco no tecido onde o fio de aquecimento fica visível, pare de usar as meias.

Verifique seu corpo regularmente para ver se há descoloração vermelha da pele. Uma potência de aquecimento demasiado elevada durante um longo período de tempo pode causar queimaduras.

Não utilize o aparelho se tiver problemas de saúde ou se estiver em risco (problemas cardíacos, marca-passos, etc.).

As meias podem ficar muito quentes. Idosos ou pessoas com sensibilidade cutânea reduzida não devem utilizar o produto.

Verifique regularmente o produto quanto a danos ou sinais de desgaste. Pare de usar o produto se houver danos visíveis.

Este produto é apenas para uso humano e não deve ser utilizado em animais.

Evite usar em ambientes úmidos.

A uma temperatura ambiente mais elevada, a sensação de calor será mais forte. Nesse caso, coloque as meias em uma posição mais baixa que seja confortável.

Para garantir uma utilização segura, utilize apenas os adaptadores de alimentação e carregadores recomendados pelo fabricante.

Instruções de segurança e descarte

Este produto contém componentes eletrônicos reutilizáveis. Descarte-o de acordo com os regulamentos locais sobre lixo eletrônico.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos causados por reparações não autorizadas ou acessórios não originais.

Para evitar superaquecimento ou redução de desempenho, não exponha o produto a temperaturas acima de 45°C.

Não use ou armazene este produto perto de chamas ou produtos químicos inflamáveis.

As meias não são adequadas para uso por menores.

Segurança e conformidade digital

Observe a marcação CE neste produto, que confirma a conformidade com as diretrizes de segurança aplicáveis da UE.



PL | Instrukcja obsługi

1. Wyjmij kabel USB
2. Podłącz przenośną ładowarkę
3. Włącz przenośną ładowarkę
4. Aby włączyć, naciśnij i przytrzymaj wyłącznik zasilania przez ok. 3 sekundy
5. Aby zmienić poziom ogrzewania, naciśnij wyłącznik zasilania
6. **Ręczna regulacja w trzech etapach:**
Najwyższa temperatura:
Czerwona lampka kontrolna (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Średnia temperatura:
Niebieskie światło wskaźnika (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Niska temperatura:
Zielona lampka kontrolna (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Aby wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy.
8. Aby naładować samą ładowarkę, podłącz przewód zasilający do zasilacza.
9. Czas ładowania akumulatora zależy od pojemności akumulatora (ładowarki), 4000 mA/h może wystarczyć na pracę grzewczą przez ok. 4 godziny.

Instrukcja prania

- Pierz w łagodnym detergencie, na delikatnym programie.
- Proszę prać osobno w woreczku do prania.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Przed praniem wyjmij baterię.
- Pozostawiaj skarpetki wyłącznie do wyschnięcia na powietrzu i nie umieszczaj ich na kaloryferze lub innym źródle ciepła.
- Jeżeli skarpetki są wilgotne, przed użyciem poczekaj, aż całkowicie wyschną.
- Czyszczenie i pielęgnacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Odpowiedzialność za produkt i edukacja konsumentów

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku zgodnego z przeznaczeniem. Niewłaściwe użytkowanie może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzami, za które producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

Jeśli poczujesz ból lub dyskomfort, natychmiast wyjmij baterie. Należy unikać bezpośredniego kontaktu skóry z elementami grzejnymi; dłuższy kontakt może spowodować oparzenia. Jeśli zauważysz dziurę w tkaninie w miejscu, w którym widoczny jest drut grzejny, zaprzestań używania skarpet.

Regularnie sprawdzaj swoje ciało pod kątem czerwonych przebarwień skóry. Zbyt wysoka moc grzewcza przez dłuższy czas może prowadzić do oparzeń.

Nie używaj urządzenia, jeśli masz problemy zdrowotne lub jesteś w grupie ryzyka (problemy z sercem, rozrusznik serca itp.).

Skarpetki mogą być bardzo ciepłe. Produktu nie powinny stosować osoby starsze lub osoby o obniżonej wrażliwości skóry.

Należy regularnie sprawdzać produkt pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia. Zaprzestań używania produktu, jeśli zauważysz widoczne uszkodzenia.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku przez ludzi i nie powinien być stosowany u zwierząt.

Unikaj używania w wilgotnym środowisku.

Przy wyższej temperaturze otoczenia uczucie ciepła będzie silniejsze. W takim przypadku ustaw skarpetki na niższe ustawienie, które będzie wygodne.

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, należy używać wyłącznie zasilaczy i ładowarek zalecanych przez producenta.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i utylizacji

Ten produkt zawiera elementy elektroniczne wielokrotnego użytku. Należy go utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieautoryzowanymi naprawami lub nieoryginalnymi akcesoriami.

Aby uniknąć przegrzania lub pogorszenia wydajności, nie wystawiaj produktu na działanie temperatur powyżej 45°C.

Nie należy używać ani przechowywać tego produktu w pobliżu otwartego ognia lub łatwopalnych substancji chemicznych.

Skarpetki nie są przeznaczone do użytku przez osoby niepełnoletnie.

Bezpieczeństwo cyfrowe i zgodność

Należy zwrócić uwagę na oznaczenie CE umieszczone na tym produkcie, które potwierdza zgodność z obowiązującymi wytycznymi UE dotyczącymi bezpieczeństwa.



SE| Bruksanvisning

1. Ta ut USB-kabeln
2. Anslut den bärbara laddaren
3. Slå på den bärbara laddaren
4. För att slå på, tryck och håll in strömbrytaren i ca 3 sekunder
5. För att ändra värmenivåerna, tryck på strömbrytaren
6. **Manuell justering i tre steg:**
Högsta temperatur:
Röd indikatorlampa (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Medeltemperatur:
Blå indikatorlampa (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Låg temperatur:
Grön indikatorlampa (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. För att stänga av, tryck och håll ned strömknappen i 3 sekunder.
8. För att endast ladda laddaren, anslut nätsladden till strömförsörjningen.
9. Laddningstiden för batteriet beror på batterikapaciteten (laddaren), 4 000 mAh kan räcka för uppvärmningsdrift på ca 4 timmar.

Tvättråd

- Tvätta med mildt tvättmedel på ett skonsamt program.
- Tvätta separat i tvättpåsen.
- FARA! Ta bort batteriet före tvätt.
- Låt endast strumpor lufttorka och placera dem inte på en radiator eller annan värmekälla.
- Om strumpor är fuktiga, låt dem torka helt före användning.
- Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan tillsyn.

Varningar

Produktansvar och konsumentutbildning

Denna produkt är endast avsedd för avsedd användning. Felaktig användning kan leda till personskada eller skada som tillverkaren inte tar något ansvar för.

Ta ur batterierna omedelbart om du upplever smärta eller obehag. Se till att undvika direkt hudkontakt med värmeelementen detta kan resultera i brännskador om kontakten är långvarig. Om du märker ett hål i tyget där värmetråden är synlig, sluta använda sockorna.

Kontrollera din kropp regelbundet för röd hudmissfärgning. För hög värmeeffekt under längre tid kan leda till brännskador.

Använd inte enheten om du har hälsoproblem eller om du är i riskzonen (hjärtproblem, pacemakers, etc.).

Strumporna kan bli väldigt varma. Äldre personer eller personer med nedsatt hudkänslighet bör inte använda produkten.

Kontrollera produkten regelbundet för skador eller tecken på slitage. Sluta använda produkten om det finns synliga skador.

Denna produkt är endast avsedd för människor och bör inte användas på djur.

Undvik att använda i fuktiga miljöer.

Vid en högre omgivningstemperatur blir känslan av värme starkare. Ställ i så fall sockorna på en lägre inställning som känns bekväm.

För att säkerställa säker användning, använd endast tillverkarens rekommenderade nätadapterar och laddare.

Säkerhets- och kasseringsinstruktioner

Denna produkt innehåller återanvändbara elektroniska komponenter. Vänligen kassera det i enlighet med lokala bestämmelser för e-avfall.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakats av obehöriga reparationer eller icke-originaltillbehör.

För att undvika överhettning eller minskad prestanda, utsätt inte produkten för temperaturer över 45°C.

Vänligen använd eller förvara inte denna produkt nära öppen låga eller brandfarliga kemikalier.

Strumporna är inte lämpliga för minderåriga.

Digital säkerhet och efterlevnad

Observera CE-märkningen på denna produkt, som bekräftar överensstämmelse med gällande EU-säkerhetsriktlinjer.



DK | Brugsanvisning

1. Tag USB-kablet ud
2. Tilslut den bærbare oplader
3. Tænd for den bærbare oplader
4. For at tænde skal du trykke og holde afbryderknappen nede i ca. 3 sekunder
5. Tryk på afbryderknappen for at ændre varmeniveauerne
6. **Manuel justering i tre trin:**
Højeste temperatur:
Rødt indikatorlys (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Middel temperatur:
Blåt indikatorlys (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Lav temperatur:
Grønt indikatorlys (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. For at slukke skal du trykke og holde tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder.
8. For kun at oplade opladeren, skal du tilslutte netledningen til strømforsyningen.
9. Opladningstiden for batteriet afhænger af batterikapaciteten (lader), 4.000 mA/h kan være tilstrækkeligt til opvarmningsdrift på ca.

Vaskeanvisning

- Vask med mildt rengøringsmiddel på et skånsomt program.
- Vask venligst separat i vaskeposen.
- FARE! Fjern batteriet før vask.
- Lad kun sokker lufttørre og placer dem ikke på en radiator eller anden varmekilde.
- Hvis sokkerne er fugtige, så lad dem tørre helt inden brug.
- Rengøring og pleje må ikke udføres af børn uden opsyn.

Produktansvar og forbrugerruddannelse

Dette produkt er kun beregnet til tilsigtet brug. Forkert brug kan resultere i personskaade eller skade, som producenten ikke påtager sig noget ansvar for.

Fjern batterierne med det samme, hvis du oplever smerte eller ubehag. Sørg for at undgå direkte hudkontakt med varmeelementerne, dette kan resultere i forbrændinger, hvis kontakten er langvarig. Hvis du bemærker et hul i stoffet, hvor varmetråden er synlig, skal du stoppe med at bruge sokkerne.

Tjek din krop regelmæssigt for rød hudfarvning. For høj varmeydelse over længere tid kan føre til forbrændinger.

Brug ikke enheden, hvis du har helbredsproblemer, eller hvis du er i fare (hjerteproblemer, pacemakere osv.).

Strømperne kan blive meget varme. Ældre personer eller personer med nedsat hudfølsomhed bør ikke bruge produktet.

Kontroller venligst produktet regelmæssigt for skader eller tegn på slid. Stop med at bruge produktet, hvis der er synlige skader.

Dette produkt er kun til mennesker og bør ikke bruges på dyr.

Undgå brug i fugtige omgivelser.

Ved en højere omgivelsestemperatur vil varmefølelsen være stærkere. I dette tilfælde skal du indstille sokkerne til en lavere indstilling, der føles behagelig.

For at sikre sikker brug må du kun bruge producentens anbefalede strømadaptere og opladere.

Sikkerheds- og bortskaffelsesinstruktioner

Dette produkt indeholder genanvendelige elektroniske komponenter. Bortskaf det i overensstemmelse med lokale regler for e-afald.

Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af uautoriserede reparationer eller uoriginalt tilbehør.

For at undgå overophedning eller nedsat ydeevne må produktet ikke udsættes for temperaturer over 45°C.

Brug eller opbevar ikke dette produkt i nærheden af åben ild eller brændbare kemikalier.

Strømperne er ikke egnede til brug af mindreårige.

Digital sikkerhed og compliance

Bemærk venligst CE-mærkningen på dette produkt, som bekræfter overholdelse af gældende EU-sikkerhedsretningslinjer.



CZ | Návod k použití

1. Vytáhněte kabel USB
2. Připojte přenosnou nabíječku
3. Zapněte přenosnou nabíječku
4. Pro zapnutí stiskněte a podržte vypínač po dobu cca 3 sekund
5. Chcete-li změnit úroveň ohřevu, stiskněte hlavní vypínač
6. **Ruční nastavení ve třech fázích:**
Nejvyšší teplota:
Červená kontrolka (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
Střední teplota:
Modrá kontrolka (35 °C - 40 °C | 95 °F - 104 °F)
Nízká teplota:
Zelená kontrolka (30 °C - 35 °C | 86 °F - 95 °F)
7. Pro vypnutí stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund.
8. Chcete-li nabíjet pouze nabíječku, připojte napájecí kabel ke zdroji napájení.
9. Doba nabíjení akumulátoru je závislá na kapacitě akumulátoru (nabíječky), 4 000 mA/h může stačit pro provoz topení cca 4 hodiny.

Pokyny pro praní

- Perte jemným pracím prostředkem na jemný program.
- Perte prosím samostatně v pracím sáčku.
- **NEBEZPEČÍ!** Před praním vyjměte baterii.
- Ponožky nechte uschnout pouze na vzduchu a nepokládejte je na radiátor nebo jiný zdroj tepla.
- Pokud jsou ponožky vlhké, nechte je před použitím úplně vyschnout.
- Čištění a péči nesmí provádět děti bez dozoru.

Odpovědnost za výrobek a vzdělávání spotřebitelů

Tento produkt je určen pouze pro zamýšlené použití. Nesprávné použití může způsobit zranění nebo škody, za které výrobce nenese žádnou odpovědnost.

Pokud pocítíte bolest nebo nepohodlí, okamžitě vyjměte baterie. Ujistěte se, že se vyhněte přímému kontaktu pokožky s topnými články, při dlouhodobém kontaktu může dojít k popálení. Pokud si všimnete díry v látce, kde je vidět topný drát, přestaňte ponožky používat.

Pravidelně kontrolujte své tělo, zda nemá červené zbarvení kůže. Příliš vysoký topný výkon po delší dobu může vést k popálení. Nepoužívejte zařízení, pokud máte zdravotní problémy nebo pokud jste ohroženi (srdeční problémy, kardiostimulátory atd.).

Ponožky mohou být velmi teplé. Výrobek by neměli používat starší lidé nebo lidé se sníženou citlivostí pokožky.

Výrobek pravidelně kontrolujte, zda nevykazuje známky poškození nebo opotřebení. V případě viditelného poškození přestaňte výrobek používat.

Tento produkt je určen pouze pro lidi a neměl by být používán u zvířat.

Vyhněte se použití ve vlhkém prostředí.

Při vyšší okolní teplotě bude pocit tepla silnější. V takovém případě nastavte ponožky na nižší hodnotu, abyste se cítili pohodlně.

Pro zajištění bezpečného používání používejte pouze napájecí adaptéry a nabíječky doporučené výrobcem.

Bezpečnostní pokyny a pokyny k likvidaci

Tento produkt obsahuje opakovaně použitelné elektronické součástky. Zlikvidujte jej prosím v souladu s místními předpisy pro elektronický odpad.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené neoprávněnými opravami nebo neoriginálním příslušenstvím.

Abyste předešli přehřátí nebo snížení výkonu, nevystavujte výrobek teplotám nad 45°C.

Prosím, nepoužívejte ani neskladujte tento výrobek v blízkosti otevřeného ohně nebo hořlavých chemikálií.

Ponožky nejsou vhodné pro nezletilé.

Digitální bezpečnost a dodržování předpisů

Všimněte si prosím označení CE na tomto produktu, které potvrzuje shodu s platnými bezpečnostními směrnicemi EU.



FI | Käyttöohjei

1. Irrota USB-kaapeli
2. Liitä kannettava laturi
3. Kytke kannettava laturi päälle
4. Kytke virta painamalla virtakytkintä n. 3 sekuntia
5. Voit muuttaa lämmitystasoja painamalla virtakytkintä
6. **Manuaalinen säätö kolmessa vaiheessa:**
Korkein lämpötila:
Punainen merkkivalo (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Keskilämpötila:
Sininen merkkivalo (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Matala lämpötila:
Vihreä merkkivalo (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Sammuta virta painamalla virtapainiketta 3 sekunnin ajan.
8. Jos haluat ladata vain laturia, liitä virtajohto virtalähteeseen.
9. Akun latausaika riippuu akun kapasiteetista (laturi), 4000 mA/h voi riittää noin 4 tunnin lämmityskäyttöön.

Pesuehjeet

- Pese miedolla pesuaineella miedolla pesuohjelmalla.
- Pese erikseen pesupussissa.
- VAARA! Poista akku ennen pesua.
- Anna sukkien kuivua vain ilmassa, äläkä aseta niitä jäähdyttimen tai muun lämmönlähteen päälle.
- Jos sukat ovat kosteat, anna niiden kuivua kokonaan ennen käyttöä.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja hoitoa ilman valvontaa.

Tuotevastuu ja kuluttajavälialistus

Tämä tuote on tarkoitettu vain aiottuun käyttöön. Epäasianmukainen käyttö voi johtaa vammoihin tai vaurioihin, joista valmistaja ei ota vastuuta.

Poista paristot välittömästi, jos tunnet kipua tai epämukavuutta. Vältä suoraa ihokosketusta lämmityselementtien kanssa. Tämä voi aiheuttaa palovammoja, jos kosketus kestää pitkään. Jos huomaat kankaassa reiän, jossa lämpölanka näkyy, lopeta sukkien käyttö.

Tarkista varkalosi säännöllisesti punaisen ihon värimuutosten varalta. Liian suuri lämmitysteho pidemmän ajan kuluessa voi aiheuttaa palovammoja.

Älä käytä laitetta, jos sinulla on terveysongelmia tai olet vaarassa (sydänsairaudet, sydämentahdistimet jne.).

Sukat voivat lämmitä hyvin. Lämmität ihmiset tai henkilöt, joilla on alentunut ihon herkkyys, eivät saa käyttää tuotetta.

Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Lopeta tuotteen käyttö, jos siinä on näkyviä vaurioita.

Tämä tuote on tarkoitettu vain ihmisille, eikä sitä saa käyttää eläimille.

Vältä käyttöä kosteissa ympäristöissä.

Korkeammassa ympäristön lämpötilassa lämmön tunne on voimakkaampi. Säädä tässä tapauksessa sukat pienemmälle, mikä tuntuu mukavalta.

Käytä vain valmistajan suosittelemia virtalähteitä ja laatureita turvallisen käytön varmistamiseksi.

Turvallisuus- ja hävitysohjeet

Tämä tuote sisältää uudelleenkäytettäviä elektronisia komponentteja. Hävitä se paikallisten sähköjättemääräysten mukaisesti.

Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet luvattomasta korjauksesta tai ei-alkuperäisistä lisävarusteista.

Ylikuumentamisen tai suorituskyvyn heikkenemisen välttämiseksi älä altista tuotetta yli 45 °C:n lämpötiloille.

Älä käytä tai säilytä tätä tuotetta avotulen tai syttyvien kemikaalien lähellä.

Sukat eivät sovellu alaikäisten käyttöön.

Digitaalinen turvallisuus ja vaatimustenmukaisuus

Huomioi tämän tuotteen CE-merkintä, joka vahvistaa sovellettavien EU:n turvallisuusohjeiden noudattamisen.



HU | Kezelési útmutató

1. Húzza ki az USB-kábelt
2. Csatlakoztassa a hordozható töltőt
3. Kapcsolja be a hordozható töltőt
4. A bekapcsoláshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a főkapcsolót kb. 3 másodpercig
5. A fűtési fokozatok megváltoztatásához nyomja meg a főkapcsolót
6. **Kézi beállítás három szakaszban:**
Legmagasabb hőmérséklet:
 Piros jelzőfény (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Közepes hőmérséklet:
 Kék jelzőfény (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Alacsony hőmérséklet:
 Zöld jelzőfény (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. A kikapcsoláshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.
8. Ha csak a töltőt szeretné tölteni, csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységhez.
9. Az akkumulátor töltési ideje függ az akkumulátor kapacitásától (töltő), 4000 mA/h elegendő lehet kb. 4 órás fűtési üzemhez.

Mosási útmutató

- Mossa enyhe mosószerrel, kímélő programmal.
- Kérjük, külön mossa el a mosózsákban.
- **VESZÉLY!** Mosás előtt vegye ki az akkumulátort.
- A zoknit csak levegőn hagyja megszáradni, és ne tegye radiátorra vagy más hőforrásra.
- Ha a zokni nedves, használat előtt hagyja teljesen megszáradni.
- A tisztítást és gondozást nem végezhetik felügyelet nélkül gyermekek.

Figyelmeztetések

Termékfelelősség és fogyasztói oktatás

Ez a termék csak rendeltetésszerű használatra készült. A nem rendeltetésszerű használat sérüléseket vagy károkat okozhat, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.

Azonnal vegye ki az elemeket, ha fájdalmat vagy kényelmetlenséget érez. Ügyeljen arra, hogy kerülje a bőrrel való közvetlen érintkezést a fűtőelemekkel, mert ez égési sérüléseket okozhat, ha hosszabb ideig tart. Ha lyukat észlel az anyagon, ahol a fűtőszál látható, hagyja abba a zokni használatát.

Rendszeresen ellenőrizze testét, nincs-e benne vörös bőrelszíneződés. A túl magas fűtési teljesítmény hosszabb ideig égési sérüléseket okozhat.

Ne használja a készüléket, ha egészségügyi problémái vannak, vagy ha veszélyben van (szívproblémák, pacemaker stb.).

A zokni nagyon felmelegedhet. Idősek vagy csökkent bőrérzékenységek nem használhatják a terméket.

Kérjük, rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta sérülés vagy kopás. Hagyja abba a termék használatát, ha látható sérüléseket észlel.

Ez a termék kizárólag emberi használatra készült, állatokon nem használható.

Kerülje a nedves környezetben való használatát.

Magasabb környezeti hőmérsékleten a melegség érzése erősebb lesz. Ebben az esetben állítsa a zoknit alacsonyabb beállításra, amely kényelmesnek érzi magát.

A biztonságos használat érdekében csak a gyártó által javasolt hálózati adaptereket és töltőket használja.

Biztonsági és ártalmatlanítási utasítások

Ez a termék újrafelhasználható elektronikus alkatrészeket tartalmaz. Kérjük, a helyi e-hulladékra vonatkozó előírásoknak megfelelően dobja ki.

A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlan javítások vagy nem eredeti tartozékok által okozott károkért.

A túlmelegedés vagy a teljesítmény csökkenésének elkerülése érdekében ne tegye ki a terméket 45°C feletti hőmérsékletnek.

Kérjük, ne használja vagy tárolja ezt a terméket nyílt láng vagy gyúlékony vegyszerek közelében.

A zokni nem alkalmas kiskorúak számára.

Digitális biztonság és megfelelés

Kérjük, vegye figyelembe a terméken található CE-jelölést, amely megerősíti a vonatkozó EU biztonsági irányelveknek való megfelelést.



RO | Manual de utilizare

1. Scoateți cablul USB
2. Conectați încărcătorul portabil
3. Porniți încărcătorul portabil
4. Pentru a porni, apăsați și mențineți apăsat comutatorul de alimentare timp de aproximativ 3 secunde
5. Pentru a schimba nivelurile de încălzire, apăsați comutatorul de alimentare
6. **Reglare manuală în trei etape:**
Temperatura maxima:
 Indicator luminos roșu (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Temperatura medie:
 Indicator luminos albastru (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Temperatură scăzută:
 Indicator luminos verde (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Pentru a opri, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde.
8. Pentru a încărca numai încărcătorul, conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare.
9. Timpul de încărcare a bateriei depinde de capacitatea bateriei (încărcător), 4.000 mA/h poate fi suficient pentru o funcționare de încălzire de cca.

Mosással kapcsolatos

- Spălați cu detergent ușor pe un program delicat.
- Vă rugăm să spălați separat în sacul de spălat.
- **PERICOL!** Scoateți bateria înainte de spălare.
- Lăsați șosetele să se usuce numai la aer și nu le așezați pe un radiator sau altă sursă de căldură.
- Dacă șosetele sunt umede, lăsați-le să se usuce complet înainte de utilizare.
- Curățarea și îngrijirea nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

Notă de avertizare

Răspunderea produselor și educația consumatorului

Acest produs este destinat numai utilizării prevăzute. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la vătămări sau daune pentru care producătorul nu își asumă nicio responsabilitate.

Scoateți imediat bateriile dacă simțiți durere sau disconfort. Asigurați-vă că evitați contactul direct cu pielea cu elementele de încălzire, acest lucru poate duce la arsuri dacă contactul este prelungit. Dacă observați o gaură în țesătură unde este vizibil firul de încălzire, nu mai folosiți șosetele.

Verificați-vă corpul în mod regulat pentru decolorarea roșie a pielii. O putere de încălzire prea mare pe o perioadă mai lungă de timp poate duce la arsuri.

Nu utilizați dispozitivul dacă aveți probleme de sănătate sau dacă sunteți în pericol (probleme cardiace, stimuloare cardiace etc.).

Ciorapii se pot încălzi foarte tare. Persoanele în vârstă sau persoanele cu sensibilitate redusă a pielii nu trebuie să utilizeze produsul.

Vă rugăm să verificați regulat produsul pentru deteriorare sau semne de uzură. Nu mai utilizați produsul dacă există daune vizibile.

Acest produs este pentru uz uman și nu trebuie utilizat pe animale.

Evitați utilizarea în medii umede.

La o temperatură ambientală mai ridicată, senzația de căldură va fi mai puternică. În acest caz, setați șosetele la o setare mai joasă, care să se simtă confortabil.

Pentru a asigura o utilizare în siguranță, utilizați numai adaptoarele și încărcătoarele recomandate de producător.

Instrucțiuni de siguranță și eliminare

Acest produs conține componente electronice reutilizabile. Vă rugăm să aruncați-l în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile electronice.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele cauzate de reparații neautorizate sau de accesorii neoriginale.

Pentru a evita supraîncălzirea sau performanța redusă, nu expuneți produsul la temperaturi peste 45°C.

Vă rugăm să nu utilizați și nu depozitați acest produs lângă flăcări deschise sau substanțe chimice inflamabile.

Șosetele nu sunt potrivite pentru utilizare de către minori.

Securitate digitală și conformitate

Vă rugăm să rețineți marcajul CE de pe acest produs, care confirmă conformitatea cu ghidurile de siguranță aplicabile ale UE.



RU | ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Выньте USB-кабель.
2. Подключите портативное зарядное устройство.
3. Включите портативное зарядное устройство.
4. Для включения нажмите и удерживайте выключатель питания примерно 3 секунды.
5. Чтобы изменить уровни нагрева, нажмите выключатель питания.
6. **Ручная регулировка в три этапа:**
Самая высокая температура:
 Красный индикатор (40–45 °C | 104–113 °F)
Средняя температура:
 Синий индикатор (35–40 °C | 95–104 °F)
Низкая температура:
 Зеленый индикатор (30–35 °C | 86–95 °F)
7. Для выключения нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд.
8. Чтобы зарядить только зарядное устройство, подключите шнур питания к источнику питания.
9. Время зарядки аккумулятора зависит от емкости аккумулятора (зарядного устройства), 4000 мА/ч может быть достаточно для работы в режиме обогрева в течение примерно 4 часов.

Инструкции по стирке

- Стирайте мягким моющим средством в деликатной программе.
- Стирайте отдельно в мешке для стирки.
- **ОПАСНОСТЬ!** Перед стиркой извлеките аккумулятор.
- Дайте носкам высохнуть только на воздухе и не кладите их на радиатор или другой источник тепла.
- Если носки влажные, дайте им полностью высохнуть перед использованием.
- Чистка и уход не должны осуществляться детьми без присмотра.

Указания для стирки

Ответственность за качество продукции и просвещение потребителей

Этот продукт предназначен только для использования по назначению. Неправильное использование может привести к травмам или повреждениям, за которые производитель не несет ответственности.

Немедленно извлеките батарейки, если почувствуете боль или дискомфорт. Обязательно избегайте прямого контакта кожи с нагревательными элементами; длительный контакт может привести к ожогам. Если вы заметили дырку в ткани, где виден нагревательный провод, прекратите носить носки.

Регулярно проверяйте свое тело на предмет покраснения кожи. Слишком высокая мощность нагрева в течение длительного периода времени может привести к ожогам. Не используйте устройство, если у вас есть проблемы со здоровьем или вы находитесь в группе риска (проблемы с сердцем, кардиостимуляторы и т. д.).

Носки могут быть очень теплыми. Пожилым людям или людям со сниженной чувствительностью кожи не следует использовать продукт.

Пожалуйста, регулярно проверяйте изделие на наличие повреждений или признаков износа. Прекратите использование изделия при наличии видимых повреждений.

Этот продукт предназначен только для использования человеком и не должен использоваться на животных.

Избегайте использования во влажной среде.

При более высокой температуре окружающей среды ощущение тепла будет сильнее. В этом случае установите носки на более низкую настройку, которая будет вам комфортна.

Для обеспечения безопасного использования используйте только рекомендованные производителем адаптеры питания и зарядные устройства.

Инструкции по безопасности и утилизации

Этот продукт содержит электронные компоненты многократного использования. Пожалуйста, утилизируйте его в соответствии с местными правилами обращения с электронными отходами.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несанкционированного ремонта или использования неоригинальных аксессуаров.

Во избежание перегрева или снижения производительности не подвергайте изделие воздействию температур выше 45°C.

Пожалуйста, не используйте и не храните этот продукт рядом с открытым огнем или легко воспламеняющимися химическими веществами.

Носки не предназначены для использования несовершеннолетними.

Цифровая безопасность и соответствие требованиям

Обратите внимание на маркировку CE на этом изделии, которая подтверждает соответствие действующим нормам безопасности ЕС.



BG| ИНСТРУКЦИЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦИИ

1. Извадете USB кабела
2. Свържете преносимото зарядно устройство
3. Включете преносимото зарядно устройство
4. За да включите, натиснете и задръжте бутона за захранване за около 3 секунди
5. За да промените нивата на нагряване, натиснете бутона за захранване
6. **Ръчна настройка на три етапа:**
Най-висока температура:
Червен индикатор (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Средна температура:
Син индикатор (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
ниска температура:
Зелен индикатор (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. За да изключите, натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди.
8. За да заредите само зарядното устройство, свържете захранващия кабел към захранването.
9. Времето за зареждане на батерията зависи от капацитета на батерията (зарядно устройство), 4000 mA/h може да бъде достатъчно за работа на отопление от около 4 часа.

Съвети за пране

- Перете с мек препарат на щадяща програма.
- Моля, перете отделно в торбата за пране.
- **ОПАСНОСТ!** Извадете батерията преди пране.
- Оставете чорапите да изсъхнат само на въздух и не ги поставяйте върху радиатор или друг източник на топлина.
- Ако чорапите са влажни, оставете ги да изсъхнат напълно преди употреба.
- Почистването и грижите не трябва да се извършват от деца без надзор.

Предупреждения

Отговорност за продукта и обучение на потребителите

Този продукт е предназначен само за употреба по предназначение. Неправилната употреба може да доведе до нараняване или щети, за които производителят не поема отговорност.

Извадете батериите веднага, ако почувствате болка или дискомфорт. Уверете се, че избягвате директен контакт на кожата с нагревателните елементи; това може да доведе до изгаряния, ако контактът е продължителен. Ако забележите дупка в тъканта, където се вижда нагревателната жица, спрете да използвате чорапите.

Проверявайте редовно тялото си за червено обезцветяване на кожата. Твърде високата топлинна мощност за по-дълъг период от време може да доведе до изгаряния. Не използвайте уреда, ако имате здравословни проблеми или ако сте изложени на риск (сърдечни проблеми, пейсмейкъри и др.).

Чорапите могат да станат много топли. Възрастни хора или хора с намалена кожна чувствителност не трябва да използват продукта.

Моля, проверявайте редовно продукта за повреди или признаци на износване. Спрете да използвате продукта, ако има видими повреди.

Този продукт е само за човешка употреба и не трябва да се използва върху животни.

Избягвайте да използвате във влажна среда.

При по-висока околна температура усещането за топлина ще бъде по-силно. В този случай настройте чорапите на по-ниска настройка, която ви е удобна.

За да осигурите безопасна употреба, използвайте само препоръчаните от производителя захранващи адаптери и зарядни устройства.

Инструкции за безопасност и изхвърляне

Този продукт съдържа електронни компоненти за многократна употреба. Моля, изхвърлете го в съответствие с местните разпоредби за електронни отпадъци.

Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неоторизиран ремонт или неоригинални аксесоари.

За да избегнете прегряване или намалена производителност, не излагайте продукта на температури над 45°C.

Моля, не използвайте и не съхранявайте този продукт в близост до открит пламък или запалими химикали.

Чорапите не са подходящи за употреба от непълнолетни.

Цифрова сигурност и съответствие

Моля, обърнете внимание на маркировката CE върху този продукт, която потвърждава съответствието с приложимите указания за безопасност на ЕС.



GR | Εγχειρίδιο οδηγιών

1. Βγάλτε το καλώδιο USB
2. Συνδέστε τον φορητό φορτιστή
3. Ενεργοποιήστε τον φορητό φορτιστή
4. Για ενεργοποίηση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα
5. Για να αλλάξετε τα επίπεδα θέρμανσης, πατήστε το διακόπτη λειτουργίας
6. **Χειροκίνητη ρύθμιση σε τρία στάδια:**
Υψηλότερη θερμοκρασία:
 Κόκκινη ενδεικτική λυχνία (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Μέτρια θερμοκρασία:
 Μπλε ενδεικτική λυχνία (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Χαμηλή θερμοκρασία:
 Πράσινη ενδεικτική λυχνία (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Για να απενεργοποιήσετε, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.
8. Για να φορτίσετε μόνο το φορτιστή, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο τροφοδοτικό.
9. Ο χρόνος φόρτισης της μπαταρίας εξαρτάται από τη χωρητικότητα της μπαταρίας (φορτιστής), 4.000 mA/h μπορεί να είναι επαρκής για λειτουργία θέρμανσης περίπου 4 ωρών.

Οδηγίες πλυσίματος

- Πλύσιμο με ήπιο απορρυπαντικό σε απαλό πρόγραμμα.
- Παρακαλούμε πλύνετε χωριστά στη σακούλα πλυσίματος.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Αφαιρέστε την μπαταρία πριν από το πλύσιμο.
- Αφήστε τις κάλτσες να στεγνώσουν μόνο στον αέρα και μην τις τοποθετείτε σε καλοριφέρ ή άλλη πηγή θερμότητας.
- Εάν οι κάλτσες είναι υγρές, αφήστε τις να στεγνώσουν εντελώς πριν τις χρησιμοποιήσετε.
- Ο καθαρισμός και η φροντίδα δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Ευθύνη προϊόντος και εκπαίδευση των καταναλωτών

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση για την οποία προορίζεται. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή ζημιά για την οποία ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

Αφαιρέστε αμέσως τις μπαταρίες εάν αισθανθείτε πόνο ή ενόχληση. Φροντίστε να αποφύγετε την άμεση επαφή με το δέρμα με τα θερμαντικά στοιχεία, αυτό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα εάν η επαφή είναι παρατεταμένη. Εάν παρατηρήσετε μια τρύπα στο ύφασμα όπου φαίνεται το καλώδιο θέρμανσης, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τις κάλτσες.

Ελέγχετε τακτικά το σώμα σας για κόκκινο αποχρωματισμό του δέρματος. Η υπερβολικά υψηλή απόδοση θέρμανσης για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα υγείας ή εάν διατρέχετε κίνδυνο (καρδιακά προβλήματα, βηματοδότες κ.λπ.).

Οι κάλτσες μπορεί να ζεσταθούν πολύ. Ηλικιωμένοι ή άτομα με μειωμένη ευαισθησία δέρματος δεν πρέπει να χρησιμοποιούν το προϊόν.

Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για ζημιές ή σημάδια φθοράς. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν υπάρχει ορατή ζημιά.

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για ανθρώπινη χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ζώα.

Αποφύγετε τη χρήση σε υγρά περιβάλλοντα.

Σε υψηλότερη θερμοκρασία περιβάλλοντος, η αίσθηση της ζεστασίας θα είναι πιο έντονη. Σε αυτή την περίπτωση, ρυθμίστε τις κάλτσες σε μια χαμηλότερη ρύθμιση που αισθάνεστε άνετα.

Για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση, χρησιμοποιήστε μόνο τους συνιστώμενους μετασχηματιστές και φορτιστές ρεύματος του κατασκευαστή.

Οδηγίες ασφάλειας και απόρριψης

Αυτό το προϊόν περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Απορρίψτε το σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απόβλητα.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή μη γνήσια αξεσουάρ.

Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση ή τη μειωμένη απόδοση, μην εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες άνω των 45°C.

Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε αυτό το προϊόν κοντά σε ανοιχτές φλόγες ή εύφλεκτα χημικά.

Οι κάλτσες δεν είναι κατάλληλες για χρήση από ανηλίκους.

Ψηφιακή ασφάλεια και συμμόρφωση

Λάβετε υπόψη τη σήμανση CE σε αυτό το προϊόν, η οποία επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση με τις ισχύουσες οδηγίες ασφαλείας της ΕΕ.



SVN | Navodila za uporabo

1. Izvlecite kabel USB
2. Priključite prenosni polnilnik
3. Vključite prenosni polnilnik
4. Za vklop pritisnite in držite stikalo za vklop/izklop približno 3 sekunde
5. Če želite spremeniti stopnje ogrevanja, pritisnite stikalo za vklop
6. **Ročna nastavitve v treh stopnjah:**
Najvišja temperatura:
 Rdeča indikatorska lučka (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
Srednja temperatura:
 Modra indikatorska lučka (35 °C - 40 °C | 95 °F - 104 °F)
Nizka temperatura:
 Zelena indikatorska lučka (30 °C - 35 °C | 86 °F - 95 °F)
7. Za izklop pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde.
8. Če želite polniti samo polnilnik, priključite napajalni kabel na napajanje.
9. Čas polnjenja baterije je odvisen od kapacitete baterije (polnilnik), 4.000 mA/h lahko zadošča za približno 4 ure ogrevanja.

Navodila za pranje

- Perite z blagim detergentom na nežnem programu.
- Perite ločeno v vrečki za pranje.
- **NEVARNOST!** Pred pranjem odstranite baterijo.
- Pustite, da se nogavice posušijo samo na zraku in jih ne postavljajte na radiator ali drug vir toplote.
- Če so nogavice vlažne, jih pred uporabo pustite, da se popolnoma posušijo.
- Čiščenja in nege ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

Odgovornost za izdelke in izobraževanje potrošnikov

Ta izdelek je namenjen samo predvideni uporabi. Nepravilna uporaba lahko povzroči telesne poškodbe ali škodo, za katero proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti.

Če občutite bolečino ali nelagodje, takoj odstranite baterije. Izogibajte se neposrednemu stiku kože z grelnimi elementi; to lahko povzroči opekline, če je stik daljši. Če opazite luknjo v tkanini, kjer je vidna grelna žica, prenehajte uporabljati nogavice.

Redno preverjajte svoje telo glede rdeče obarvanosti kože. Previsoka toplotna moč v daljšem časovnem obdobju lahko povzroči opekline.

Naprave ne uporabljajte, če imate zdravstvene težave ali če ste ogroženi (težave s srcem, srčni spodbujevalnik ipd.).

Nogavice se lahko zelo segrejejo. Izdelka ne smejo uporabljati starejše osebe ali osebe z zmanjšano občutljivostjo kože.

Redno preverjajte izdelek glede poškodb ali znakov obrabe. Prenehajte z uporabo izdelka, če so vidne poškodbe.

Ta izdelek je samo za ljudi in se ne sme uporabljati na živalih.

Izogibajte se uporabi v vlažnih okoljih.

Pri višji temperaturi okolja bo občutek toplote močnejši. V tem primeru nastavite nogavice na nižjo nastavitev, da se počutite udobno.

Da zagotovite varno uporabo, uporabljajte samo napajalnike in polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec.

Navodila za varnost in odstranjevanje

Ta izdelek vsebuje elektronske komponente za večkratno uporabo. Odvrzite ga v skladu z lokalnimi predpisi o e-odpadkih.

Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepooblaščenih popravil ali neoriginalne dodatne opreme.

Da preprečite pregrevanje ali zmanjšano delovanje, izdelka ne izpostavljajte temperaturam nad 45 °C.

Prosimo, ne uporabljajte ali shranjujte tega izdelka v bližini odprtega ognja ali vnetljivih kemikalij.

Nogavice niso primerne za mladoletne osebe.

Digitalna varnost in skladnost

Upoštevajte oznako CE na tem izdelku, ki potrjuje skladnost z veljavnimi varnostnimi smernicami EU.



HRV | Priručnik s uputama

1. Izvadite USB kabel
2. Spojite prijenosni punjač
3. Uključite prijenosni punjač
4. Za uključivanje pritisnite i držite prekidač približno 3 sekunde
5. Za promjenu razine grijanja pritisnite prekidač napajanja
6. Ručno podešavanje u tri faze:
 Najviša temperatura:
 Crveni indikator (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
 Srednja temperatura:
 Plavo indikatorsko svjetlo (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
 Niska temperatura:
 Zeleni indikator (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Za isključivanje pritisnite i držite tipku za napajanje 3 sekunde.
8. Za punjenje samo punjača, spojite kabel za napajanje na napajanje.
9. Vrijeme punjenja baterije ovisi o kapacitetu baterije (punjač), 4000 mA/h može biti dovoljno za rad grijanja od cca 4 sata.

Upute za pranje

- Perite blagim deterdžentom na nježnom programu.
- Perite odvojeno u vrećici za pranje.
- **OPASNOST!** Izvadite bateriju prije pranja.
- Pustite samo da se čarape osuše na zraku i ne stavljajte ih na radijator ili drugi izvor topline.
- Ako su čarape vlažne, ostavite ih da se potpuno osuše prije upotrebe.
- Čišćenje i njegu ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Odgovornost za proizvod i obrazovanje potrošača

Ovaj proizvod je namijenjen samo za namjeravanu uporabu. Nepravilna uporaba može dovesti do ozljeda ili štete za koje proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost.

Odmah izvadite baterije ako osjetite bol ili neugodu. Izbjegavajte izravan kontakt kože s grijaćim elementima; to može dovesti do opekline ako je kontakt produljen. Ako primijetite rupu na tkanini na mjestu gdje se vidi grijaća žica, prestanite koristiti čarape.

Redovito provjeravajte svoje tijelo zbog crvene promjene boje kože. Previsoka toplinska snaga tijekom duljeg vremenskog razdoblja može dovesti do opekline. Nemojte koristiti uređaj ako imate zdravstvenih problema ili ako ste u opasnosti (problemi sa srcem, srčani stimulator i sl.).

Čarape se mogu jako zagrijati. Starije osobe ili osobe sa smanjenom osjetljivošću kože ne smiju koristiti proizvod.

Redovito provjeravajte ima li na proizvodu oštećenja ili znakova istrošenosti. Prestanite koristiti proizvod ako postoje vidljiva oštećenja.

Ovaj proizvod je samo za ljudsku upotrebu i ne smije se koristiti na životinjama.

Izbjegavajte korištenje u vlažnim okruženjima.

Pri višoj temperaturi okoline osjećaj topline bit će jači. U tom slučaju postavite čarape na nižu postavku koja vam je udobna.

Kako biste osigurali sigurnu uporabu, koristite samo strujne adaptere i punjače koje preporučuje proizvođač.

Upute za sigurnost i odlaganje

Ovaj proizvod sadrži elektroničke komponente za višekratnu upotrebu. Odložite ga u skladu s lokalnim propisima o e-otpadu.

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu neovlaštenim popravcima ili neoriginalnim priborom.

Kako biste izbjegli pregrijavanje ili smanjenu učinkovitost, ne izlažite proizvod temperaturama iznad 45°C.

Nemojte koristiti ili skladištiti ovaj proizvod u blizini otvorenog plamena ili zapaljivih kemikalija.

Čarape nisu prikladne za maloljetne osobe.

Digitalna sigurnost i usklađenost

Obratite pažnju na oznaku CE na ovom proizvodu, koja potvrđuje usklađenost s primjenjivim sigurnosnim smjernicama EU.



NO| Bruksanvisning

1. Ta ut USB-kabelen
2. Koble til den bærbare laderen
3. Slå på den bærbare laderen
4. For å slå på, trykk og hold inne strømbryteren i ca. 3 sekunder
5. For å endre oppvarmingsnivåene, trykk på strømbryteren
6. **Manuell justering i tre trinn:**
Høyeste temperatur:
Rødt indikatorlys (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
Middels temperatur:
Blått indikatorlys (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
Lav temperatur:
Grønt indikatorlys (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. For å slå av, trykk og hold inne strømknappen i 3 sekunder.
8. For kun å lade laderen, koble strømledningen til strømforsyningen.
9. Ladetiden for batteriet avhenger av batterikapasiteten (lader), 4000 mA/t kan være tilstrekkelig for oppvarmingsdrift på ca.

Vaskeanvisning

- Vask med mildt vaskemiddel på et skånsomt program.
- Vask separat i vaskeposen.
- FARE! Ta ut batteriet før vask.
- La bare sokker lufttørke og ikke plasser dem på en radiator eller annen varmekilde.
- Hvis sokkene er fuktige, la dem tørke helt før bruk.
- Rengjøring og stell må ikke utføres av barn uten tilsyn.

Produktansvar og forbrukeropplæring

Dette produktet er kun beregnet for tiltenkt bruk. Feil bruk kan føre til personskade eller skade som produsenten ikke tar ansvar for.

Ta ut batteriene umiddelbart hvis du opplever smerte eller ubehag. Pass på å unngå direkte hudkontakt med varmeelementene dette kan føre til brannskader hvis kontakten er langvarig. Hvis du oppdager et hull i stoffet der varmetråden er synlig, slutte å bruke sokkene.

Sjekk kroppen din regelmessig for rød hud misfarging. For høy varmeeffekt over lengre tid kan føre til brannskader.

Ikke bruk enheten hvis du har helseproblemer eller hvis du er i faresonen (hjerteproblemer, pacemakere osv.).

Sokkene kan bli veldig varme. Eldre personer eller personer med redusert hudfølsomhet bør ikke bruke produktet.

Vennligst sjekk produktet regelmessig for skader eller tegn på slitasje. Slutt å bruke produktet hvis det er synlig skade.

Dette produktet er kun for mennesker og skal ikke brukes på dyr.

Unngå bruk i fuktige omgivelser.

Ved høyere omgivelsestemperatur vil varmefølelsen bli sterkere. I dette tilfellet setter du sokkene til en lavere innstilling som føles behagelig.

For å sikre sikker bruk, bruk kun produsentens anbefalte strømadaptere og ladere.

Sikkerhets- og avhendingsinstruksjoner

Dette produktet inneholder gjenbrukbare elektroniske komponenter. Vennligst kast det i henhold til lokale forskrifter for e-avfall.

Produsenten påtar seg intet ansvar for skader forårsaket av uautoriserte reparasjoner eller uoriginalt tilbehør.

For å unngå overoppheting eller redusert ytelse, ikke utsett produktet for temperaturer over 45°C.

Ikke bruk eller oppbevar dette produktet i nærheten av åpen ild eller brennbare kjemikalier.

Sokkene er ikke egnet for bruk av mindreårige.

Digital sikkerhet og samsvar

Vær oppmerksom på CE-merket på dette produktet, som bekrefter samsvar med gjeldende EUs sikkerhetsretningslinjer.



LV | Lietošanas pamācība

1. Izņemiet USB kabeli
2. Pievienojiet portatīvo lādētāju
3. Ieslēdziet portatīvo lādētāju
4. Lai ieslēgtu, nospiediet un turiet barošanas slēdzi apmēram 3 sekundes
5. Lai mainītu apkures līmeņus, nospiediet barošanas slēdzi
6. Manuāla regulēšana trīs posmos:
 Augstākā temperatūra:
 Sarkanā indikatora gaismā (40°C - 45°C | 104°F - 113°F)
 Vidēja temperatūra:
 Zilā indikatora gaismā (35°C - 40°C | 95°F - 104°F)
 Zema temperatūra:
 Zaļā indikatora gaismā (30°C - 35°C | 86°F - 95°F)
7. Lai izslēgtu, nospiediet un 3 sekundes turiet barošanas pogu.
8. Lai uzlādētu tikai lādētāju, pievienojiet strāvas vadu strāvas padevei.
9. Akumulatora uzlādes laiks ir atkarīgs no akumulatora ietilpības (lādētāja), 4000 mA/h var pietikt apm. 4 stundu apkurei.

Mazgāšanas instrukcijas

- Mazgājiet ar maigu mazgāšanas līdzekli, izmantojot maigu programmu.
- Lūdzu, mazgājiet atsevišķi mazgāšanas maisiņā.
- **BĪSTAMI!** Pirms mazgāšanas izņemiet akumulatoru.
- Ļaujiet zeķēm nožūt tikai gaisā un nenovietojiet tās uz radiatora vai cita siltuma avota.
- Ja zeķes ir mitras, pirms lietošanas ļaujiet tām pilnībā nožūt.
- Tīrīšanu un kopšanu nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

Atbildība par produktu un patērētāju izglītošana

Šis produkts ir paredzēts tikai paredzētajai lietošanai. Nepareiza lietošana var izraisīt traumas vai bojājumus, par kuriem ražotājs neuzņemas nekādu atbildību.

Nekavējoties izņemiet baterijas, ja jūtat sāpes vai diskomfortu. Noteikti izvairieties no tiešas ādas saskares ar sildelementiem, tas var izraisīt apdegumus, ja saskare ir ilgstoša. Ja pamanāt audumā caurumu, kur ir redzams sildīšanas vads, pārtrauciet zeķu lietošanu.

Regulāri pārbaudiet savu ķermeni, vai āda nav sarkana. Pārāk liela apkures jauda ilgākā laika periodā var izraisīt apdegumus.

Neizmantojiet ierīci, ja jums ir veselības problēmas vai esat pakļauts riskam (sirds problēmas, elektrokardiostimulatori utt.).

Zeķes var kļūt ļoti siltas. Gados vecāki cilvēki vai cilvēki ar samazinātu ādas jutību nedrīkst lietot produktu.

Lūdzu, regulāri pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu vai nodiluma pazīmju. Pārtrauciet produkta lietošanu, ja ir redzami bojājumi.

Šis produkts ir paredzēts tikai cilvēkiem, un to nedrīkst lietot dzīvniekiem.

Izvairieties no lietošanas mitrā vidē.

Augstākā apkārtējās vides temperatūrā siltuma sajūta būs spēcīgāka. Šādā gadījumā iestatiet zeķes uz zemāku iestatījumu, kas jūtas ērti.

Lai nodrošinātu drošu lietošanu, izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos strāvas adapterus un lādētājus.

Drošības un utilizācijas instrukcijas

Šis izstrādājums satur atkārtoti lietojamus elektroniskus komponentus. Lūdzu, atbrīvojieties no tā saskaņā ar vietējiem e-atkritumu noteikumiem.

Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies neatļauta remonta vai neoriģinālo piederumu rezultātā.

Lai izvairītos no pārkaršanas vai samazinātas veiktspējas, nepakļaujiet produktu temperatūrai virs 45°C.

Lūdzu, neizmantojiet un neuzglabājiet šo produktu atklātas liesmas vai uzliesmojošu ķīmisku vielu tuvumā.

Zeķes nav piemērotas lietošanai nepilngadīgām personām.

Digitālā drošība un atbilstība

Lūdzu, ņemiet vērā CE marķējumu uz šī izstrādājuma, kas apliecina atbilstību piemērojamajām ES drošības vadlīnijām.



EE| Kasutusjuhend

1. Eemaldage USB-kaabel
2. Ühendage kaasaskantav laadija
3. Lülitage kaasaskantav laadija sisse
4. Sisselülitamiseks vajutage ja hoidke toitelülitit umbes 3 sekundit all
5. Küttetaseme muutmiseks vajutage toitelülitit
6. Käsitsi reguleerimine kolmes etapis:
Kõrgeim temperatuur:
Punane märgutuli (40°C – 45°C | 104°F – 113°F)
Keskmine temperatuur:
Sinine märgutuli (35°C – 40°C | 95°F – 104°F)
Madal temperatuur:
Roheline märgutuli (30°C – 35°C | 86°F – 95°F)
7. Väljalülitamiseks vajutage ja hoidke toitenuppu 3 sekundit all.
8. Ainult laadija laadimiseks ühendage toitejuhe toiteallikaga.
9. Aku laadimisaeg sõltub aku mahust (laadija), 4000 mA/h võib olla piisav ca 4 tunniks kütetööks.

Pesemisjuhised

- Peske pehme pesuvahendiga õrnal programmil.
- Palun peske pesukotis eraldi.
- OHT! Enne pesemist eemaldage aku.
- Laske sokkidel kuivada ainult õhu käes ja ärge asetage neid radiaatorile või muule soojusallikale.
- Kui sokid on niisked, laske neil enne kasutamist täielikult kuivada.
- Puhastamist ja hooldamist ei tohi teostada järelevalveta lapsed.

Tootevastutus ja tarbijaharidus

See toode on ette nähtud ainult ettenähtud kasutamiseks. Ebaõige kasutamine võib põhjustada vigastusi või kahjustusi, mille eest tootja ei vastuta.

Eemaldage patareid koheselt, kui tunnete valu või ebamugavustunnet. Vältige kindlasti naha otsest kokkupuudet kütteelementidega, see võib pikaajalisel kokkupuutel põhjustada põletusi. Kui märkate riides auku, kust küttetraat on näha, lõpetage sokkide kasutamine.

Kontrollige oma keha regulaarselt punase nahavärvi muutuse suhtes. Liiga kõrge küttevõimsus pikema aja jooksul võib põhjustada põletusi.

Ärge kasutage seadet, kui teil on terviseprobleeme või kui olete ohus (südameprobleemid, südamestimulaatorid jne).

Sokid võivad väga soojaks minna. Eakad või vähenenud nahatundlikkusega inimesed ei tohi toodet kasutada.

Kontrollige toodet regulaarselt kahjustuste või kulumismärkide suhtes. Lõpetage toote kasutamine, kui sellel on nähtavaid kahjustusi.

See toode on mõeldud ainult inimestele ja seda ei tohi kasutada loomadel.

Vältige kasutamist niiskes keskkonnas.

Kõrgemal ümbritseval temperatuuril on soojustunne tugevam. Sel juhul seadke sokid madalamale seadistusele, mis tundub mugav.

Ohutu kasutamise tagamiseks kasutage ainult tootja soovitatud toiteadaptereid ja laadijaid.

Ohutus- ja utiliseerimisjuhised

See toode sisaldab korduvkasutatavaid elektroonilisi komponente. Palun kõrvaldage see vastavalt kohalikele e-jäätmete eeskirjadele.

Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud volitamata remondist või mitteoriginaalsetest tarvikutest.

Ülekuumenemise või vähenenud jõudluse vältimiseks ärge jätke toodet temperatuurile üle 45°C.

Ärge kasutage ega hoidke seda toodet lahtise tule või tuleohtlike kemikaalide läheduses.

Sokid ei sobi kasutamiseks alaealistele.

Digitaalne turvalisus ja vastavus

Pange tähele selle toote CE-märgist, mis kinnitab vastavust kehtivatele EL ohutusjuhiste.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



HKM Sports Equipment GmbH

Veldhausener Straße 240
49828 Neuenhaus/Germany
info@hkm-sports.com
hkm-sports.com



WEEE: 50690159
Made in China